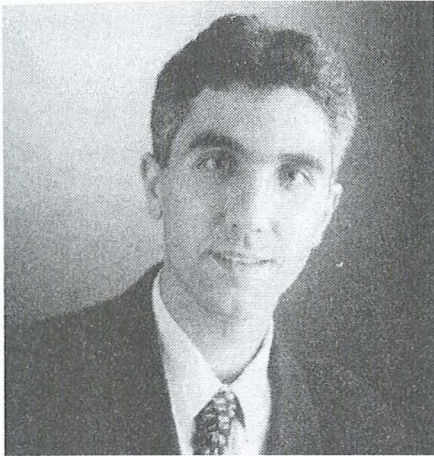


Uns pescadors troben 400kg d'haixix faenant

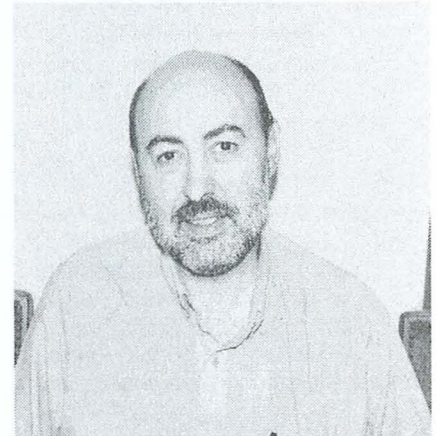
La Veu de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 4 d'agost de 2000 • Núm. 247 • Any VI • 100 ptes • 0'6 EUROS

Fortes discrepàncies entre els regidors Rodríguez(BLOC) i Pac(PP)



La Subvenció fantasma!



La suspensió de pagaments d'Incosa ho deixa tot en l'aire

Quan s'iniciaran les obres de la Residència de Discapacitats?

Yéssica Chaveli, primera Fallera

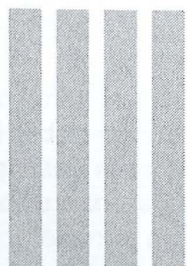
Major de la ciutat al 2.001:

Beatriz Pellicer, Fallera

Major de Benicarló



Sumari



- Pàg. 4 LOCAL. Actes de Festes a la Plaça Constitució
- Pàg. 5 ECONOMIA. Quin és el deute real de l'Ajuntament?
- Pàg. 7 SOCIETAT. Nova dama de la Coral Polifònica
- Pàg. 13 ESPORTS. Fernando Vicente als Jocs Olímpics
- Pàg. 14 FOCS. Magnífic piromusical de P. Tomàs

Edita

Associació Cultural
la Feram de Benicarló
C/ Sant Francesc, 95
Casal Municipal
12580 Benicarló ☎ 964.46.16.18
FAX: 964.47.56.98

Enllaços a la xarxa internet:
<http://www.benicarlo.org>
<http://www.vinaros.net>

Directora
Cristina Garcia

Redactor
Ismael Mateu

Consell de Redacció

Francesc Delcastillo,
Rodolfo Serrano, Ximo Bueno,
Tonyo Fibla, Josep San Abdon
i Joan Gregori

Col·laboradors

Xavier Burriel, Maria Josep Arayo,
T. Legler, Marc Antoni Adell,
Marodi, Vicent Arnau, Manuela
Chamorro, Joan Manuel Ferrer,
Adrián Esteller, Anna Pujol,
J. Pasqual, Gregorio Segarra
Kosecki Mateu i Germana de Joves

Fotografies

J. Pascual, I. Mateu, i Gica S.

Administració, subscripcions i publicitat

☎ 964.46.03.38

Disseny

© Copisteria Grèvol

Maquetació

Loverg

Dipòsit legal: CS- 242-95

Imprimeix

Grèvol. Passatge sant Blai n.2 /
Cantonada sant Jaume

La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La redacció es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.



Editorial

Desgraciada ineficàcia

Una setmana ha passat des de la suspensió de pagaments de l'empresa INCOSA, responsable de l'acabament de la nostra plaça de la constitució. Una setmana, i els responsables polítics del nostre ajuntament encara no han explicat els motius d'aquest estrany esdeveniment.

Com és possible que açò torne a passar una altra vegada. Han estat tres les empreses que han intentat acabar la plaça i el pàrking, i en les tres ocasions hem acabat com el rosari de l'aurora. Més ineficàcia per part dels nostres governants del *partido popular*, sembla impossible. La pregunta és obvia, tenint en compte les *pífies* anteriors, ¿com és possible que els responsables del control de l'obra no se n'adonaren del que veritablement estava passant? Perquè els responsables polítics no van ficar major cura en el control de l'empresa, tenint en compte el que ja els havia passat anteriorment?

Aguna cosa no rutila massa bé. Quan una empresa fa suspensió de pagaments, anteriorment, sempre va deixant un rastre de senyals que indiquen aquesta possibilitat, pagaments sense efectuar, treballadors ocasionals, etc.. Estrany ens sembla, que ningú se n'enterés, però sobretot, que el nostre ajuntament estigués tant a la parra?

Ara sobren les lamentacions, Mundo ja està mirant com pot utilitzar-la per a festes. No sabem si inaugurada o no. Dell que sí ens n'adonem és del fet que no vol renunciar al profit populista i popular, al rendiment polític per damunt de tot. Així és l'alcalde que tenim.



carxofa

Una gran carxofa de Benicarló per al tennista benicarlano **Fernando Vicente Fibla**, actualment el número 51 del rànking mundial de l'ATP. Fernando ha estat escollit com a un dels quatre membres de l'equip masculí que representarà l'Estat Espanyol als pròxims Jocs Olímpics que es disputaran a Sydney durant el mes de setembre.



panissola

Rasposa i pudenta panissola per als traficants d'haixix que darrerament utilitzen la nostra costa per realitzar el transport clandestí de mercaderies amb drogues.

Per sort, alguns mariners de Benicarló i Peníscola han trobat la droga abans que els seus destinataris, encara que els pescadors han perdut els diners de la jornada.

El BLOC acusa el PP de falta de previsió per la Residència de Discapacitats **Rodríguez: "això d'inútils ho han dit vostés, però si es tenen en eixà consideració s'ho haurien de fer mirar"**

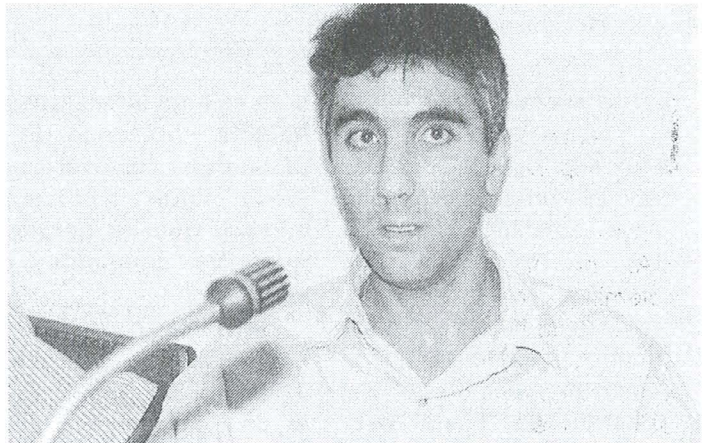
✍ ISMAEL MATEU

El regidor del BLOC Nacionalista, Xavier Rodríguez, va afirmar que la Conselleria de Benestar Social ha rebaixat la partida pressupostària per l'any 2000, destinada a la construcció de l'esperada gran Residència per a Discapacitats de la comarca del Baix Maestrat a Benicarló, de 72 a 35 milions de pessetes.

Aquesta mesura ha sigut qualificada per l'edil benicarló com de "lamentable", acusant a l'equip de Govern de Jaime Mundo: "una vegada més estem davant d'un cas de falta de previsió per part de l'equip de Govern, ja vam dir en el seu dia que la Generalitat només tenia pressupostats 72 milions i estaven condicionats a l'existència de consignació, i el temps ens ha donat la raó, al final, enguany, només n'arriba-

ran 35, això si comence l'obra, sinó ni eixos i l'any que Déu disposarà". Rodríguez a més va afegir que la gravetat de l'assumpte és màxima, "ja que **INCOSA** era l'empresa que tenia adjudicada l'obra, la mateixa que ha fet suspensió de pagaments pel tema de la plaça Constitució, i ara s'haurà de procedir novament ha trobar una altra empresa adjudicatària, amb el consegüent retard".

El nacionalista va criticar directament l'edil d'Hisenda, Pac, acusant-li de "no saber pressupostar com cal, Pac s'haurà de fer mirar si està preparat per a dirigir aquesta regidoria, ja que mai no quadra bé les partides pressupostàries, per unes o altres raons sempre arriba menys diners o es perden subvencions consignades".

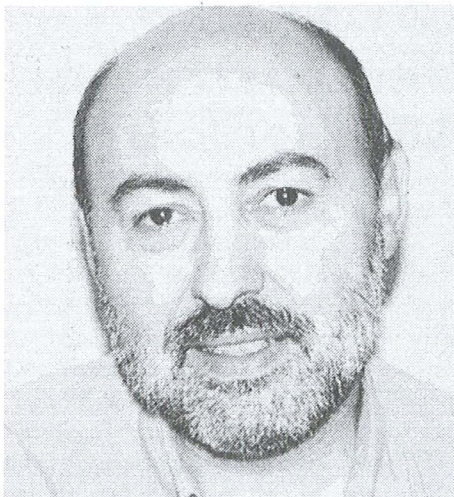


Rodríguez va criticar el regidor d'Hisenda, Francisco Pac *I.M.*

Xavier Rodríguez anava fins i tot més lluny, a l'assegurar que "açò no és seriós, la residència, molt probablement, no s'inicie enguany. Portem des de l'any 96, tres convenis firmats amb la Generalitat per construir-la, i no se n'ha complit ni un. Ara per quarta vegada el tornen a canviar, i fins i tot han de tornar els 8 milions que havien rebut per a l'any 99. A l'últim Ple, l'enganyada alcalde-regidor del

BLOC va ser encara més agra, quan l'alcalde va indicar que "des del BLOC consideren al PP com inútils, i això no és cert". Per la seua part Rodríguez va indicar "això d'inútils ho ha dit vosté, però si es tenen en eixà consideració s'ho haurien de fer mirar. De tota manera la realitat demostra com s'han fet les coses, per això seguim sense Residència i no sabem quan la tindrem".

Francisco Pac: "hem adaptat el conveni de la Residència en funció a l'execució de l'obra"



El ple extraordinari d'ahir dijous, dia 3 d'agost, va permetre, amb cert malestar per part de l'oposició, però per unanimitat, la reforma del conveni plurianual entre Conselleria de Benestar Social i l'Ajuntament de Benicarló per distribuir els 198 milions que subvencionam Conselleria per a la construcció de la Residència de la següent forma: al 1999 zero pessetes; a l'any 2.000 uns 35 milions; i la resta, 163 milions, per al 2.001, a més a més, l'ajuntament es veu obligat a tornar els 8 milions que ja havia avançat Conselleria.

Després de rebre tot tipus de crítiques

per part de l'oposició, Francisco Pac, regidor d'Hisenda, en declaracions per a *La Veu*, va indicar que l'únic que s'ha fet és "adaptar el conveni plurianual de la Residència en funció a l'execució de l'obra, i creiem que enguany sols s'executaran 35 milions, i per això hem realitzat aquest canvi".

Pac va afirmar que "al 2.001 es finalitzarà la Residència com està previst".

Sobre la suspensió de pagaments d'Incosa va indicar que "això no vol dir que tanque l'activitat, tenim constància de la predisposició de l'empresa en realitzar-la, però caldrà esperar".

Mundo: "Els actes de Festes Patronals es realitzaran a la Plaça Constitució"

✍ ISMAEL MATEU

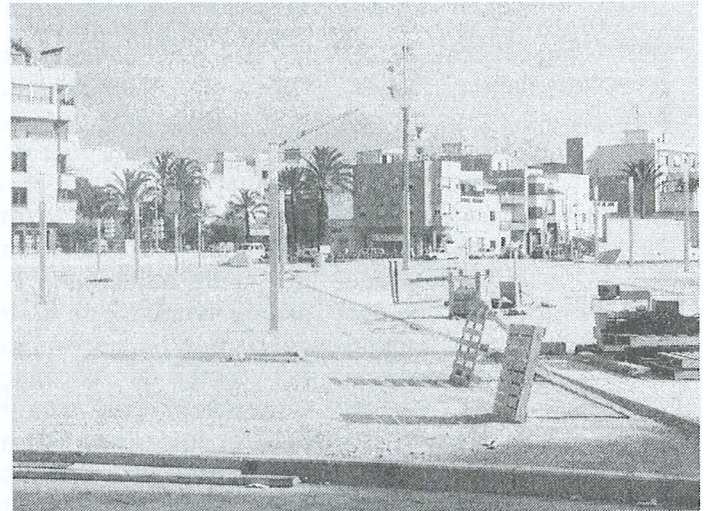
La suspensió de pagaments presentada per l'empresa adjudicatària de la urbanització de la plaça Constitució, INCOSA S.A., ha alçat una gran polèmica a Benicarló. L'alcalde de la ciutat, Jaime Mundo, va expressar que la principal preocupació del consistori és "l'estat dels deutes als proveïdors, que són empreses de la zona i que es veurien molt afectades si no cobraren. Tenim notícies que l'empresa està buscant la fórmula per a pagar als proveïdors, i només serà qüestió de temps", explicava.

Sobre el tema de la realització de diversos actes de festes patronals a la plaça, Mundo va indicar que en un principi "tot continuarà sobre la programació prevista, ja que es podria arribar a un acord

com va succeir en falles, i habilitar una zona de la plaça per a realitzar qual-sevol tipus d'actuació, sempre que es garantisquen les condicions de seguretat".

Respecte d'això de la finalització de les obres, Jaime Mundo, afirmava que el pàrquing "està previst que es finalitze divendres pròxim, mentre que els pocs detalls que falten rematar a la plaça esperem que puguin ser finalitzats, ja que una suspensió de pagaments no suposa una paralització d'obres, sempre que estiga tot supervisat per un interventor". Sobre l'adjudicació d'interventors, fonts pròximes a l'empresa han comentat que ja hi han dos designats per seguir el procés segons la legislació.

Els grups de l'oposició van mostrar la seua decep-



La Plaça de la Constitució encara no està finalitzada I.M.

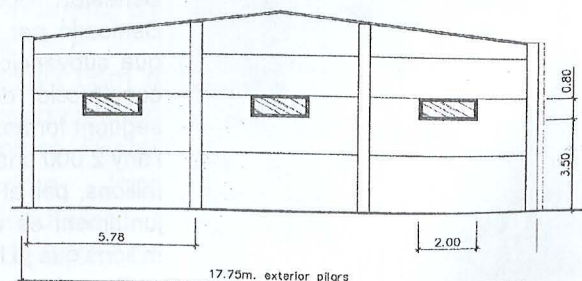
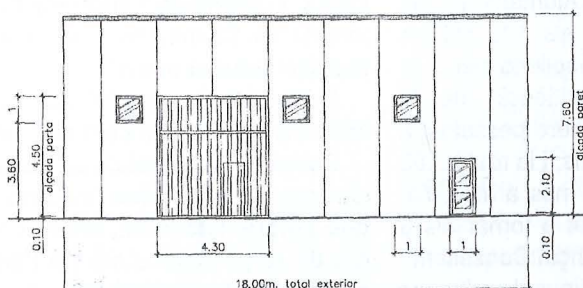
ció: "pareix la plaça de les vergonyes, perquè tota empresa a què se li adjudica acaba en fallida", indicava el regidor del PSOE, José García Escribano, qui va acusar a Mañá de "no haver estat damunt de l'assumpte en tot moment, havent-se-li escapat de les mans a falta d'uns xicotets detalls d'obra". Enric Moya, edil del BNV, va acu-

sar de "deixadesa" a la intervenció del "equip de Govern a la urbanització d'aquesta plaça des de fa més de deu anys, se n'ha anat de les mans, i esperem que per seguretat, fins que no se'ls entregue el certificat d'obra, no es faça cap acte allí, per motius de seguretat", va explicar.

TRIBENS S.L.

Construcción y montaje de naves prefabricadas de hormigón

Tel.: 964 47 33 42 - 608 06 93 95 Benicarló



BLOC i PSOE van criticar la política de Paco Pac Rodríguez va afirmar al ple de juliol que el deute és de 1.400 milions

ISMAEL MATEU

El regidor d'Hisenda de l'Ajuntament de Benicarló, Francisco Pac, va indicar que la recaptació corresponent a l'exercici de 1999 es va tancar amb "un superàvit de 120 milions de pessetes en l'apartat de recursos propis", és a dir, entre allò que s'ingressa i es gasta a les arques municipals.

El regidor del BLOC, Xavier Rodríguez, acusa a Pac d'amagar la realitat sota aquest superàvit, "és evident que en recursos propis se sumen aqueixes xifres, però no pot amagar al ciutadà que s'està abu-

sant de la utilització dels esmentats recursos externs, és a dir, de la petició de crèdits a llarg termini, amb la qual cosa està endeutant l'ajuntament amb prop de 1.400 milions en crèdits", va explicar.

El nacionalista va afirmar que l'informe d'intervenció dictamina que "el deute general a llarg termini s'està engrandint, pràcticament fins als límits que marca la llei, o siga, que està condemnant a pròximes legislatures, els qui no podran utilitzar l'opció de recursos externs, sense possibilitat d'efectuar grans crèdits".

Rodríguez també va criticar que aquesta política econòmica està perju-

dicant els veïns, "producte d'aquest abús cada veí ha de pagar 71.000 pessetes a l'any en impostos directes, una barbaritat, i això per a cobrir el deute de l'Ajuntament". A més a més, va traure una gràfica on s'apreciava que any rere any la demanda de crèdits va creixent.

Per la seua banda, l'edil del PSOE, Tere Burguillo, va demanar a Pac major claredat amb els comptes, indicant-li que "no s'atribuïra cap mèrit per la gestió realitzada, ja que darrere de vosté hi ha un important nombre de tècnics capacitats que estan treballant per millorar l'economia a Benicarló".

Pac va voler aclarir els seus comptes

Després de les crítiques de Rodríguez, el regidor d'Hisenda de l'Ajuntament de Benicarló, Francisco Pac, va eixir al pas catalogant de "barbaritat" la xifra del deute que va formular el nacionalista, indicant que "no és veritat que cada ciutadà haja de pagar a l'any 71.000 pessetes per a fer front al deute".

Pac va acusar Rodríguez d'intentar confondre a l'opinió pública, "hauria d'assessorar-se abans de realitzar qualsevol tipus d'afirmació, ja que al final som tots, equip de Govern i oposició els qui hem de rendir comptes, no s'ha de confondre els ciutadans".

L'edil explicava que l'Ajuntament té un deute formalitzat en préstecs de 1.088 milions, així com uns pendents de cobrament pròxims als 900 milions de pessetes, "com qualsevol empresa es tenen deutes a proveïdors i uns pendents de cobraments de clients".

El BLOC demana a Conselleria i Diputació que subvencione ajudes directes als fruits secs

BLOC - BAIX MAESTRAT

El secretari de Política Agrària del BLOC Nacionalista Valencià a Castelló, Vicent Carda, va indicar en la seua estada a Benicarló, que la força nacionalista ha presentat una proposta a les institucions valencianes, en concret a la Diputació Provincial de Castelló i a la Conselleria d'Agricultura, perquè "incloguen als pressupostos de l'any 2001 una consignació per a ajudes directes a la producció de fruits secs per als llauradors de tot el País Valencià".

El BLOC ha realitzat aquesta instància producte de la "poca ajuda i interès

que la Conselleria ha demostrat davant del parlament espanyol i europeu, acceptant la renovació de les ajudes per a aquesta campanya com a solució, a la qual cosa creiem nosaltres que és un simple pegat per fer callar als llauradors".

Carda va recordar que al País Valencià més de

160.000 hectàrees de producció de fruits secs, de les que el 100% de la producció de l'avellana estan a les terres de Castelló, "és l'estat qui ha de cobrir les carències que no cobrirà la Unió Europea, i que sàpiuen que s'ho poden permetre, perquè tan sols és una cinquena part de què ha costat Terra Mítica, és a

dir, que no valen excuses".

Per al secretari nacionalista el PP hauria de preocupar-se més per les poblacions de l'interior, "les zones rurals del País Valencià sofreixen una alarmant desigualtat social, estan discriminats durant anys, perquè al PP només li interessa la costa".

A més a més, Carda, va fer un avís de perill, "si no es tracta per igual a les poblacions de l'interior, dins d'uns anys sofriran un envelliment poblacional impressionant, perquè la gent jove si no hi ha futur acabarà anant-se, i no podem permetre que es despoble una part important del País Valencià".





Uns pescadors troben 410 kilos d'haixix a la mar

ISMAEL MATEU

Els tres tripulants de l'embarcació benicarlanda Juanito-Rafael, propietat dels germans Orero, van trobar, al voltant de les 12 hores d'ahir dijous, dia 3 d'agost, un

carregament de 410 kilos d'haixix mentre pescaven a l'alçada del Pebret, a cinc milles de la costa de Peníscola.

La droga, que estava dins d'onze fardos, té un valor de 97 milions de pessetes, i estava a 40 m de fondària

lo racó del coc per Lo Manifasser

Arròs de tres grapats

Poca gent a la que li agrada la cuina podria viure sense l'arròs. Es el just preu que la gent d'aquest país ha de pagar per mantenir-se en just equilibri de qui estima la cuina i la pàtria. Es per això que en aquesta ocasió vull fer esment d'un arròs de les terres del sud que mostra, una vegada més, la senzillesa de l'art culinari.

Posarem una olla al foc amb aigua i els fesols que el dia abans haurem deixat en remull. Al cap de mitja hora de cocció, hi afegirem les lletilles degudament remullades del dia anterior per que coquin un moment amb els fesols. A banda, en una paella,

fregirem unes dents d'all i nyores. Quan estiga tot rossejat posarem el pebre i quasi immediatament hi tirarem una mica de caldo del que havíem cuit els fesols i les lletilles.

Poca gent a la que li agrada la cuina podria viure sense l'arròs. Es el just preu que la gent d'aquest país ha de pagar per mantenir-se en just equilibri de qui estima la cuina i la pàtria

Després d'una estoneta ho

tirarem tot a l'olla amb les llegums. Farem a trossos menuts unes bledes i uns cardets i els afegirem a l'olla. Quan falte un quart perque tot siga cuit, hi posarem les patates tallades a làmines no massa fines i l'arròs. Ho rematarem amb una mica de safrà picat. Trobarem el punt de sal a l'espera de que ens quede una arròs caldós.

La plena composició d'aquesta menja podem complementar-la amb un vi suau de les nostres terres centrals, que a hores d'ara comencen a destacar d'entre una immerescuda mediocritat. Bon profit.



RÀDIO BENICARLÓ
EMISSORA MUNICIPAL
107.3 FM



Méndez Núñez, 91
Telf. 47 35 44
BENICARLÓ

LA NOSTRA TELE



Especialidad en Pescados y
Cocina Marinera

Avda. Marqués de Benicarló, 27

Telf. 47 19 83

BENICARLO

Beatriz Pellicer, Fallera Major de Benicarló i Yessica Chaveli primera Fallera Major Infantil

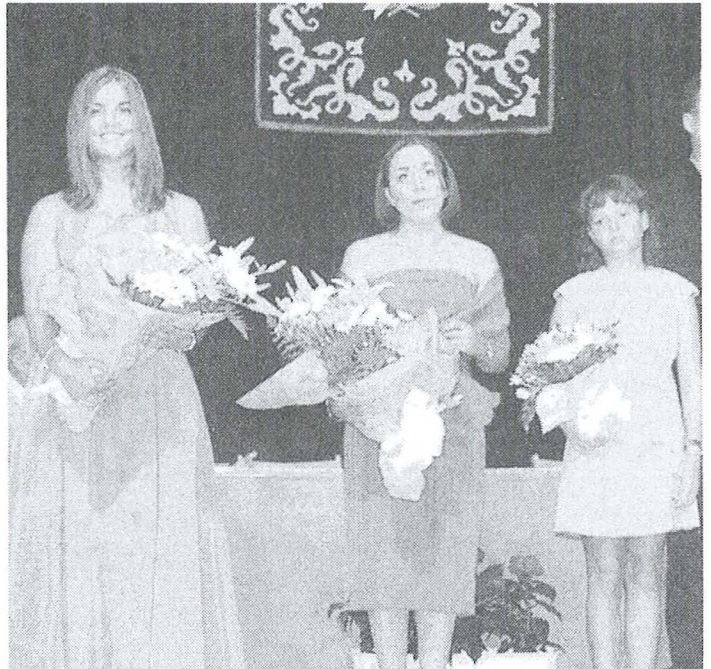
ISMAEL MATEU

L'Auditori Municipal de Benicarló va congrega a més de 200 persones per presenciar l'elecció de la Fallera Major de Benicarló i, per primera vegada en la història de la ciutat, a una Fallera Major Infantil.

L'elecció es va convertir en una nominació, al presentar-se tan sols una candidata per a cada lloc. Com a Fallera Major va eixir nominada **Beatriz Pellicer Roca**, de la Falla El Caduf. L'afortunada nominada com a Fallera Major Infantil fou **Yessica Chaveli Sánchez**, de la Falla La Paperina, qui

sempre tindrà l'honor de ser la primera representant infantil de les nostres falles.

L'acte, que fou presentat per la component de la JLF, **Begoña Ayza**, va estar presidit per la Fallera Major de 1.999, **Izaskun Maura Soriano**, de la falla La Carrasca, qui va mostrar-se molt emocionada durant l'acte d'acomiadament del seu mandat. Amb Izaskun van comparèixer el president de la Junta Local Fallera, **Àlex Jesús Sánchez Gamallo**, l'Alcalde de Benicarló, **Jaime Mundo**, i el regidor de legat de Falles, Festes, i Juventut, **José Joaquín Bautista**.



Beatriz Pellicer (e), Izaskun Maura (c) i Yessica Chaveli (d) Gica S.

Clara Ruiz nova dama de la Coral Polifònica

P.S. LAINEZ

El passat dia 22 de juliol, a la seu social de la Coral Polifònica Benicarlanda, es va procedir al relleu de la dama de l'entitat per l'exercici 2000-2001.

Un grup de familiars, amics i cantaires, es van congrega per tal d'acomiar a la dama eixint, Inma García López, i rebre a la nova dama, Clara Ruiz Arnau, persona molt lligada a la coral, personal i familiarment.

Clara, que canta a la coral des de fa molts anys, a la corda de les sopranos, serà

la representant a les festes patronals de Benicarló de la Coral Polifònica Benicarlanda.

Amb unes senzilles i emocionants paraules, el president de la Polifònica, Pasqual García, va donar les gràcies a la dama que deixava el càrrec.

Tot seguit, el mateix president va rebre a la dama entrant desitjant-li èxit en la nova etapa i ella va respondre que estava molt il·lusionada, i orgullosa, en poder representar a la coral, a la vegada que molt agraïda per haver pensat en ella per aquest càrrec.



Imatge de la celebració del nomenament de Clara Ruiz com a Dama

FOTO - ESTUDIO

carrer Doctor Ferran, n. 10

Telèfon 964-47-52-53

Especialitzats en reportatges de bodes

el mussol

Dimitirà algú?

El mussol està convençut que més d'un lector de La Veu, amb certa simpatia pel PP, llegint el títol d'aquesta col·laboració immediatament pensarà "aquest animaló no només sempre posa a volta i mitja a l'equip de govern del PP sinó que ara s'atreveix a demanar dimissions", però té clar que encara que no és ningú per demanar la dimissió d'un representant elegit dins d'una llista tancada per la majoria de ciutadans, si que pot qüestionar les barbaritats que s'hi estan fent des de l'àrea d'urbanisme.

El mussol, aquesta setmana no vol incidir amb la nova fallida de la Plaça de la Constitució (la gran creu de salvació electoral del PP), ni en l'avinguda Papa Luna rebatejada com del colesterol i que ara caldria anomenar-la del cranc (no sols per l'escultura posada allí sinó també perquè aquest projecte encara va una passa endavant i dues endarrera), sinó com està quedant el projecte d'urbanització dels carrers dels caps de família.

El mussol més d'una volta havia piulat sobre aquest assumpte, però veient com ho estan rematant no pot menys que assenyalar amb les urpes

que les aberracions realitzades en aquesta obra són només responsabilitat del regidor d'urbanisme, ja que com a cap dels tècnics que van redactar el projecte i com a responsable polític de la seua execució en cap moment ha escoltat als veïns i resta de ciutadans quan veien amb els propis ulls que allò no pintava gens bé.

El mussol, aquesta setmana vol analitzar com està quedant el projecte d'urbanització dels carrers dels caps de família

El mussol ja no va comprendre en el seu dia les raons de l'ajuntament a no reunir-se amb les comunitats de propietaris afectades per tal d'aprofitar espais particulars a l'hora d'urbanitzar els carrers, així com per estudiar les maneres d'eliminar les barres arquitectòniques que ja s'hi intuïen en aquesta obra, etc.; així com tampoc va entendre el silenci

municipal a les reiterades queixes, denúncies, instàncies, etc. que des del passat Nadal s'han fet en temes com accessos a habitatges, nivell mal fets, espais perduts, voreres estrangulades, endarreriment de l'obra, etc.

El mussol, però veient l'última aberració d'aquesta obra no ha pogut evitar parlar de dimissió ja que no li entra al cap que un projecte (pagat pels diners dels veïns) potencie el risc de prendre als usuaris al permetre amb una gran dosi d'originalitat envoltar els arbres de les voreres amb unes rengleres de totxos d'un pam d'alçada, que a més de fer ensopegar als vianants reduirà l'amplada de la vorera d'una manera considerable.

El mussol pensa que també al PP li ha faltat valentia per generalitzar el nou invent de vorera amb pendent (només per facilitar l'accés a l'últim bloc del carrer Alqueries del Poaig), a la resta de les voreres de tota aquesta zona de la mateixa manera ja que hagués estat la millor solució per evitar els desnivells entre habitatges i carrer que quedaran en tota l'urbanització.

anàlisi musical els 10 de la veu per Adrián Esteller

Dies de carretera, el millor de Sopa de Cabra

Dies de Carretera ha estat una proposta reeixida en complir el doble objectiu d'actualitzar l'obra de Sopa de Cabra i presentar-la amb dignitat i bon gust.

En el poc temps que porta al mercat han aconseguit un alt nivell de vendes a un ritme creixent que fa pensar que l'interés del públic per unes cançons ja molt conegudes no ha minvat gens.

En aquest moment volen proposar-

vos un nou senzill: *Blujins Roc*. Un tema d'en Joan (Niyin) Cardona, tall número 2 del single promocional i el número 7 del CD.

Rock essencial amb el punt just d'estrip i de força com per arrasar auditoris.

Ninyin Cardona és el contrapunt que eleva el nivell de Sopa de Cabra aportant girs genials i sorprenents.

La discogràfica del CD és la catalana *Salseta Discos*.

Aquests són els 10 de La Veu:

- 1 - Sopa de Cabra - Per no dir res.
- 2 - The Corrs - Breathless.
- 3 - Serena - Chica Ideal.
- 4 - Miguel Bosé i Anna Torroja - Corazones.
- 5 - Complices - Lo que me mata.
- 6 - Ariel Rot - Hasta perder ...
- 7 - Carthy Claret - La chica ...
- 8 - Port-bo - Lola la tavernera.
- 9 - M. Rossel - Emiliano Zapata.
- 10 - Lou Red - Paranoia key off.

V FESTIVAL INTERNACIONAL de MÚSICA ANTIGUA & BARROCA

PEÑÍSCOLA. PATIO del CASTILLO del PAPA LUNA



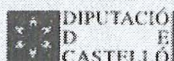
DÍA 10
ENSEMBLE MICROLOGUS
Música y poesía en la Florencia del siglo XIV
Obras de Landini, da Cascia, Joannes de Florentia
Gherardello da Firenze

DÍA 12
CAPELLA DE MINISTRERS
Música cortesana en tiempos del Papa Alejandro VI
Obras de Tromboncino, Alonso, del Encina,
de Urrede, de Anchieta, Mena, Desprez, Compère



DÍA 13
ANIMA ETERNA
Conciertos para uno y dos claves de J.S. Bach

CONCIERTOS A LAS 22,30 HORAS
PRECIO DE LAS ENTRADAS: 1.500 PTAS. VENTA ANTECIPADA:
OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO DE PEÑÍSCOLA: Paseo Marítimo, s/n. • Tels.: 964.48.93.92 y 964.48.02.08
Información: INSTITUTO VALENCIANO DE LA MÚSICA
Tels.: 963.184.453 - 963.184.454 • Fax: 963.184.461 • e-mail: ivm@cult.gva.es



Tanqueu la porta en eixir

Compte amb els comptes

✍️ JOAN CARLES ADELL

Paco Pac està gestionant segons ell amb "brillantor" els comptes municipals, i utilitza pe a reforçar els seus arguments que ha disminuït l'endeutament a curt termini i ha augmentat a llarg. Si senyor, això és brillantor. Vos explico, els crèdits a llarg termini (demanats a administracions i bancs) serveixen per a finançar inversions i refinançar deute anterior, fins ací pareix lícit que aquests es demanen, però no es percep una activitat suficient al consistori que justifique quasi 1400 milions de pessetes d'endeutament.

Pac introdueix ratios curiosos i megarelatius: **"s'ha millorat la gestió de les despeses, ingressem més que l'any passat, lo seu és**

criticar per criticar, el deute a curt termini ha disminuït, no se'ns pot acusar de fer la faena mal feta...".

El resultat final comptable és ben clar: aquest senyor, el regidor d'Hisenda Paco Pac, se'n podria anar cap a casa seua i dedicar-se a altres quefers més de lletres, diguem-ne

Però si incrementa exponencialment el deute a llarg termini, ens acostem al límit del 110 % dels ingressos, ens retallen ingressos

pels superconvennis que aquest senyor signa i li caduquen les subvencions per no justificar-les, el resultat final comptable és ben clar: aquest senyor se'n podria anar cap a casa seua i dedicar-se a altres quefers més de lletres, diguem-ne.

Si els populars dugueren empreses, de ben segur, ja n'haurien tancat unes quantes. 1400 milions de pessetes és una quantia insultant per a un municipi del tamany de Benicarló. El postpaquisme ho durà clar: o (com a burros) es dediquen a sanear els comptes municipals o s'incrementa més el deute i es perllonga en l'eternitat a costelles dels ciutadans, que som, en definitiva, els qui paguem.

els dies gloriosos

per Josep M. San Abdón

Ferrer Pastor

Fa unes setmanes se'n va anar tan discretament com havia viscut Francesc Ferrer Pastor. La primera notícia que vaig tenir de Ferrer Pastor va ser cap allà l'any 1973, en què sent jo estudiant al Col·legi Universitari de Castelló, vaig assistir a unes classes de valencià que com a activitat extraescolar impartia el pare Pere Riutort, la Fundació Huguet de Castelló ens va obsequiar a aquell xicotet grup d'estudiants que ens esforçaven a aprendre a escriure i parlar amb correcció la nostra llengua, amb una petita gramàtica i un vocabulari de tapes blaves valencià/castellà, el "Ferrer Pastor"; aquest material era

del poc que estava a l'abast dels valencians que volíem aprendre la nostra llengua, eren aquells temps que apreníem coses tan elementals com que en valencià no es diu "busón", cal dir bústia, o que "Cenicero" és un poble de la Rioja i que en valencià el lloc on es diposita la cendra, és el cendrer.

Avui ja no conservo aquell vocabulari, el vaig utilitzar tant que les pàgines se'm van desgastar entre les mans, tota una generació de valencians ens vam alfabetitzar gràcies al treball abnegat i silenciós de Ferrer Pastor, que va treballar sense esperar res a canvi, va cedir els drets d'autor del vocabulari a la

Fundació Huguet, i sembla ser que només va cobrar alguna cosa quan fa uns pocs anys el va editar una editorial professional. I tanmateix mai no va figurar el seu nom entre les vaques sagrades de la nostra cultura, va rebre pocs homenatges en vida, encara que al mes de febrer d'enguany la Universitat de València el va nomenar doctor "honoris causa". El nom de Francesc Ferrer Pastor hauria de donar nom a moltes places i carrers dels pobles valencians, sobretot si tenim en compte que un escriptor tan mediocre com Jacinto Benavente té avingudes tan llargues, amb rotondes i tot.

La imatge de la setmana

Tonyo de pelegrinatge a peu de Benicarló a Finisterre



TONYO FIBLA

Caminant per terres aragoneses et trobes coses tant ràncies com aquesta.

Una abraçada a tots els

redactors de La Veu de Benicarló, i també als sofrits lectors d'aquest setmanari.

Des de Saragossa s'acomiada aquest animat pelegrí, Tonyo.

Molta sort Tonyo!

Pequeñas palabras per a la història

Els números del regidor d'hisenda, Pac, per a la Residència de Discapacitats, tornen a canviar..

"No és que s'hagen rebaijat els diners per a la Residència de Discapacitats. Simplement ocorre que són partides plurianuals, i que enguany la Generalitat ha dit que només n'enviarà 35. La resta vindrà en posteriors anys".

La mateixa cantinela de sempre. Quan a un li fan firmar un conveni sí i un altre també, any rere any, i ara damunt li canvien a 35 milions la quantitat a percebre el primer any, dels 93 que havien d'arribar, i la resta ja veurem, alguna cosa falla. O aquest regidor no té personalitat, o els seus pressupostos són "un bufa la gamba".

el safareig

rumors i xafarderies en clau d'humor

LA COLLA DELS TAFANERS

1 - Lectures Plenàries

Per una vegada, i sense que servisca de precedent, estem d'acord amb el regidor Pac. En els Plens la senyoreta Burguillo no hi ha manera que li responga a les qüestions de l'intrèpid Pac, només llegeix el que té escrit al paper. Aquesta xica, es veu que si no segueix el guió es perd.

2 - Més ... nerviós

Al regidor d'Hisenda, Pac, l'altre regidor del BLOC, Rodríguez, el continua ficant nerviós. No serà que el que veritablement el fica nerviós és, que li diguen, que té 1400 milions en crèdits i ja veurem com es pagaran? Aquest home sembla tenir la bossa de *Rotxil*.

3 - Tres eran tres las ...

Una altra vegada. I en van tres. La tant maleïda plaça de la constitució, ara ben bé podríem dir-li de la **prostitució**, vista la rapidesa en que canvia de constructor, torna a quedar paralizada. L'última constructora ha fet "catacrac". A veure quin dia fan el mateix els nostres governants **PePeros** encarregats dels contractes, i se'n van per a casa?

4 - L'Ajuntament també fa rebaixes

Després de no sabem quants convenis. De passar per no sabem quants pressupostos. De no saber quin any començarà (fins i tot ara encara ho sabem menys), la Generalitat li ha afegit un pedaç al conveni últim. Enguany només es rebran 35 milions dels vora 200 que ens havien d'enviar per construir la Residència de discapacitats. Fins i tot els del BLOC (en contra de tot) que van dir que només hi havia 72 milions al pressupost de la Generalitat és van equivocar, per optimistes. No cal patir com no sabem qui la farà. Que visquen les rebaixes de l'estiu!

AUTO ESTELLER



Ctra. Nacional 340, Km. 142
Tel.: 964 40 07 68 **Vinaròs**

ESTELLER IMPORT



Entrada taller: passeig Febrer Soriano
Exposició: Av. Magallanes, 1
Tel.: 964 47 17 08 **Benicarló**

Bàsquet

Partit ACB a Benicarló?

REDACCIÓ

La Veu de Benicarló ha pogut saber que el Club Bàsquet Benicarló està negociant la possibilitat de celebrar un partit amistós amb equips ACB a la nostra localitat. La data seria el dimecres 20 de setembre. Tot i que el Cap de Premsa, **Àlex Gozalbo**, assegura "que de moment no hi ha res clar. Quan tinguem alguna cosa confirmada ja ho farem saber a través dels mitjans de

comunicació i de la web del club", La Veu sap que els possibles equips són el Pamesa València i el Joventut de Badalona. En cas que aquest segon equip no vinguera, el seu substitut seria el Casademont Girona, club que posaria més facilitats per venir fins a Benicarló a jugar al nostre Pavelló.

El club es troba a hores d'ara estudiant la manera de finançar el cost de l'esdeveniment. El cost de les entrades podria ser de només 1.000 pessetes. A més, cada soci rebria una

entrada de regal en pagar la quota.

La Veu sap que els possibles equips són el Pamesa València i el Joventut de Badalona

El que de moment desconeixem és la resposta de l'Organisme Autònom d'Esports. És evident que haurà de posar molt de la

seua part si vol que Benicarló torne a estar a primer nivell informatiu.

El que sí es pot confirmar és el cartell del II Torneig Nacional Cadet 'Ciutat de Benicarló'. Els equips seran els mateixos que els de l'any passat, és a dir, FC Barcelona, Pamesa València, CB Saragossa i CB Benicarló. Els dies del campionat seran el dissabte 16 i el diumenge 17 de setembre, pocs dies abans del Partit ACB.

Fitxa de subscripció

NOM

COGNOMS

DOMICILI

POBLACIÓ

CP

TEL.

Se subscriu a **La Veu de Benicarló**, per l'import de: 4.680 PTA (52 números, anual, bonificació 10%) prorrogable si no hi ha ordre en contra. Als enviaments fora de Benicarló caldrà afegir 2.000 PTA anuals.

Forma de pagament: Domiciliació bancària

Remeteu aquesta butlleta i la domiciliació bancària per **4.680 PTA** (52 números, anual) a **Associació Cultural la Feram de Benicarló** (C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal • 12580 Benicarló)

Signatura:

,

d

de 2000

Domiciliació bancària

BANC/CAIXA

ADREÇA

POBLACIÓ

CP

NOM I COGNOMS DEL TITULAR DEL COMPTE

Codi de Compte Entitat

Sucursal

Control

Compte número

Senyors: els demano que, fins a una nova ordre, atengueu els rebuts que els presentarà l'**Associació Cultural la Feram de Benicarló** per l'import de subscripció a **La Veu de Benicarló**.

Signatura:

,

d

de 2000

Atletisme

El Baix Maestrat Carns Ros a la XXIII de l'Espluga de Francolí

➤ C. A. BAIX MAESTRAT - CARNS ROS

EL BAIX MAESTRAT-CARNES ROS A LA XXIII CURSA DE L'ESPLUGA DE FRANCOLÍ

La vesprada del passat dissabte 29 de juliol es van concentrar a la població tarraconense de l'Espluga de Francolí al voltant de 700 corredors per disputar la 23^a edició d'aquesta clàssica prova de fons que compta amb un trajecte de 15 km. El guanyador estigué el kenia Samuel Kimayo, qui completà la distància amb un registre de 46'58" (a un ritme de 3'07 min./km). Des de fa

anys, la cursa rep la participació del Baix Maestrat-Carnes Ros, la qual aquesta volta ha estat formada per 10 atletes: Juan A. Lores (1h01'02"), Miguel Marqués, Joaquín Albiol, Joaquín Sabaté, Leopoldo Pueyo, Francisco Velasco, Domingo Bayarri, Beatriz Sorlí (1h11'52", 2on podi categoria juvenil), Gregori Bretó i José Rodríguez.

1.500m.I. PISTA D'AIRE LLIURE (Reus, 29-07-00)

A la ciutat de Reus tingué lloc el Ct. Provincial de Tarragona en Pista Aire



Atletes del club benicarlando a Espluga de Francolí

Lliure participant fora de concurs en 1.500m.I. els promeses del Baix Maestrat-Carnes Ros Javier de la Fuente (Txiki) i

Jesús Gellida., on el primer de tots dos arribà a meta en 1^a posició situant la seva marca personal a 4'09".

Povet.com

Rubén Flos també és jugador del Povet.com

➤ KOSECKI MATEU

Per un error tipogràfic, la passada setmana, quan van explicar el nou projecte del Povet.com de futbol sala, en la relació de components del primer equip no vam anomenar un dels reforços més importants i més sonats en la ciutat del conjunt presidit per Ximo Bel.

Rubén Flos, amb 23 anys d'edat, ex jugador del Club Deportivo Benicarló, ha deixat el futbol onze per afrontar una nova etapa de la seua carrera esportiva al món del futbol sala. El cos tècnic del Povet.com ja por-

tava algunes temporades temptejant l'habilitós i tècnic jugador, i enguany, sorprenent a tothom, Flos ha decidit defendre els interessos del millor equip esportiu de la ciutat.

Eloi Llopis reforçarà el juvenil del Povet.com

Per una altra banda, un altre component del CD Benicarló, Eloi Llopis, ràpid i habilitós carriler dret, que ja va disputar diversos partits amb el primer equip de futbol, ha deixat la disciplina del juvenil, per a reforçar el Povet.com Juvenil.

El jugador té 18 anys i també portava més de tres anys plantejant-se la possibilitat de jugar a futbol sala.

Tennis

Fernando Vicente als Jocs Olímpics de 2.000

➤ KOSECKI MATEU

El tennista benicarlando Fernando Vicente Fibla ha estat seleccionat per a prendre part de l'equip olímpic espanyol de tennis que disputarà els Jocs Olímpics de Sidney 2000.

Vicente, que actualment ocupa el lloc número 51 del rànking mundial de l'ATP, ha estat escollit per ser un dels quatre millors tennistes classificats.

La competició s'iniciarà el pròxim 18 de setembre, i perdurarà fins el dia 28 quan es disputarà la gran

final olímpica. Tots els partits tindran lloc sobre pista ràpida, de material sintètic, que no afavoreix els nostres tennistes, però tant el benicarlando com la resta de tennistes opten a medalla.

Fernando, que enguany està desenvolupant la seua millor temporada, ja té dos títols de l'ATP, el que aconseguí enguany a Casablanca, Marroc, i el que guanyà l'any passat a Merano, Itàlia. Amb 23 anys d'edat, Vicente Fibla es troba amb una de les millors oportunitats de la seua carrera esportiva, que esperem que pugui aprofitar.

Pirotècnia Tomàs va inaugurar el Festival de Música Barroca amb una nova exhibició

de ISMAEL MATEU

El V Festival Internacional de Música Antiga i Barroca de Peníscola va ser inaugurat, com en cada una de les seues edicions anteriors, amb l'espectacle piromusical que va oferir l'empresa benicarlanda **Pirotècnia Tomàs, S. L.**, els qui han estat els encarregats d'inaugurar l'esmentat festival en les cinc edicions anteriors.

En aquesta ocasió, els benicarlandos, van tornar a meravellar a tots els presents a la Ciutat al Mar, desenvolupant un espectacle de música i focs que va durar més de 23 minuts, i en el qual es van emprar, com a materials més significatius, més de 4.000 car-

casses aèries, de calibres compresos entre 75 i 300 mil·límetres, així com més de 1.000 trons, entre aquàtics i aeris.

Una any més, tres van ser els punts d'atenció d'aquest espectacle sonor, la música i els focs es van poder veure i escoltar des del més alt del Castell, des de l'arena de la platja nord, o des de la mar. **"Hem usat un sistema nou de tir per ràdio control que, des de l'arena de la platja, ens ha permès controlar els tres llocs d'acció d'aquest espectacle"**, indicava José Antonio Gregori, gerent de l'entitat.

En el piromusical es van mesclar, entre l'estrèpit dels focs, vuit peces musicals, sis pertanyents al compositor homenatjat en aquesta



L'equip de Pirotècnia Tomàs, però... sense 'Gori' I.M.

nova edició del Festival, Johan Sebastian Bach. La primera peça, la tocata i fuga, amb la qual es va encendre la torxa que es mantindrà il·luminada mentre dure dita efemèride, fins al dia 13 d'aquest mes d'agost.

Darrere les peces de Bach, es va poder escoltar el 'Water Music' de Hendel, i per a finalitzar la famosa 'O fortuna' de Carmina Burana, amb més de dos minuts de duració en què es van disparar 500 carcasses de colors, 400 trons aeris, i 100 trons aquàtics, **"ha sigut una impressionant apoteosi final per a tots aquells que estiguen a Peníscola, perquè s'ha pogut contemplar i escol-**

tar des de tots els racons d'aquesta ciutat", destacava Miguel Àngel Tomàs, pirotècnic i dissenyador de focs de Pirotècnia Tomàs.

Per als components de Tomàs és un avantatge disparar a Peníscola, **"el seu marc és incomparable, és ideal per a poder gaudir d'un espectacle pirotècnic d'aquest calibre, tant per als professionals com per al públic en general. Es podia admirar des de llocs distints i allunyats de la ciutat murallada"**, explicava Jaime Verge, un dels pirotècnics amb més solera del Baix Maestrat i membre de Pirotècnia Tomàs, qui es mostrava satisfet per tan gran èxit.



Gori (d) després de disparar amb Migue (e) i Jaime (c) I.M.

 **GREVOL**

COPISTERIA LLIBRERIA PAPERERIA

Copies de format menut i de plànols - Impremta ràpida

LLIBRES DE TEXT Primària, Secundària, COU

ENCARREGUEU-LOS ARA I NO PATIREU DESPRÉS

NOVA ADREÇA: sant Blai 2/cantonada sant Jaume

Tel/fax 964.47.56.98 • 12580 Benicarló



Germania de Joves "El Puig"
 Ferreres Bretó, 7-2
 12580 Benicarló BAIX MAESTRAT
 Tlf. 629927788
http://members.xoom.com/la_germania
elpuig@hotmail.com

LA GERMANIA T'INFORMA

ASSUMPTE:	Xa. Escola d'Estiu
ORGANITZA:	Associació Cívica Tirant lo Blanc
DATES / LLOC:	Del 3 al 6 d'agost a Calp, alberg "Abargues"
OBSERVACIONS:	Butlleta d'inscripció i continguts del curs: al local de la Germania o a Tirant lo Blanc (tirant@upvnet.upv.es, tlf. 963879408)
ASSUMPTE:	I Concurs d'infografia Ciutat de "Benicarló"
ORGANITZA:	Organisme Autònom de Cultura
DATES / LLOC:	Presentar abans del 27 d'octubre del 2000, a l'Ajuntament de Benicarló
OBSERVACIONS:	Bases al local de la Germania o a l'Ajuntament de Benicarló
ASSUMPTE:	Curs d'especialista en intervenció social amb joves
ORGANITZA:	INJUVE, Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid
DATES / LLOC:	20, 21, 27 i 28 d'octubre, a Madrid.
OBSERVACIONS:	Butlleta d'inscripció i continguts del curs: al local de la Germania o al COP de Madrid: tlf.: 915419999 o 915419998; dmadrid@correo.cop.es ; http://www.cop.es

Des de València: Marc Antoni Adell

Inconstitucional?

Inconstitucional que centenars de milers -i milions a tot l'Estat- de ciutadans i ciutadanes no castellanoparlants, puguen fer ús de la seua llengua davant l'administració i els seus funcionaris?

Inconstitucional que els empleats públics atenguen i respecten la llengua -oficial i pròpia- dels administrats?

Inconstitucional, pot ser, l'article 1r de la Constitució que, en fer referència a la igualtat, no exclou expressament els ciutadans i ciutadanes no castellanoparlants? O instucional és l'article 2n de la Constitució que reconeix i garanteix el dret a l'autonomia de les nnacionalitats... i encara s'afegeix l'art. 3.2- que... les altres llengües espanyoles seran també oficials en les respectives Comunitats Autònomes?

Inconstitucional, pot ser, aquesta mateixa llei orgànica que, en parlar dels dos idiomes oficials valencià i

castellà -art. 7è.1-, tampoc exclou els valencianoparlants del dret a usar-lo, ni que siga davant de l'administració? O la inconstitucionalitat roman a l'article 7è.2 de l'esmentada llei orgànica, que encomana a la Generalitat l'adopció de les mesures necessàries per tal d'assegurar-ne el seu coneixement -també del valencià i als funcionaris-?

Pot ser també és inconstitucional el seu art. 7.3 que proclama que ningú no podrà ser discriminat per raó de la seua llengua, perquè no excepciona els ciutadans i ciutadanes valencianoparlants, que sembla que sí que poden ser discriminats pels funcionaris monolingües? O la il·legalitat roman en l'art. 7è.4 de la llei orgànica 5/1982 perquè gosa establir que hom atorgarà protecció i respecte especials a la recuperació del valencià?

És evident que la sentència del TSJ valencià (?) que la premsa ha donat a conèixer aquest dies, rebutjant que els funcionaris municipals a Vinaròs, hagen de conèixer la llengua dels vinarossencs i vinarossenques,

per tractar-se d'una pretenció inconstitucional, ha d'afegir la recomanació de suprimir tots aquells altres articles -de la Constitució i de qualsevol llei orgànica- com els esmentats, que no exclouen expressament els ciutadans no castellanoparlants, en l'exercici dels seus drets llingüístics.

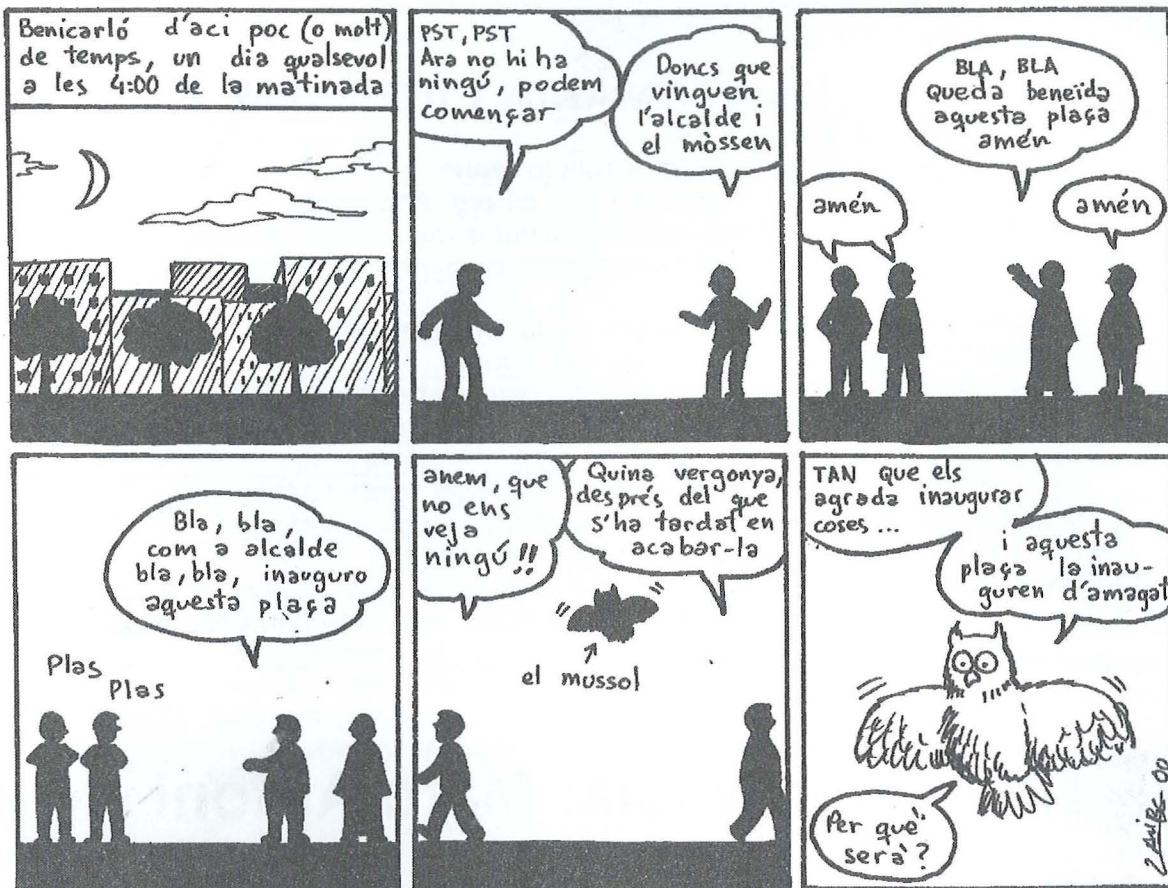
Fins i tot l'art. 14 de la Carta Magna que els magistrats argumenten per fonamentar (?) la seua sentència, cal redactar-lo novament, perquè quede palés que si bé tots els espanyols són iguals davant la llei, uns són més iguals que no altres, especialment modificar-lo perquè el dret d'accedir en condicions d'igualtat a les funcions i als càrrecs públics, s'entenga afavoridor dels que no coneixen més que una llengua -el castellà- i que se suprimeixca el final de l'articulat -amb els requisits que les lleis assenyalen- no siga cosa que una futura llei pugua reconèixer algun dret als no castellanoparlants, en detriment dels funcionaris- inclosos jutges i magistrats- monolingües.

Còmic

EL CÒMIC SETMANAL DE XAVIER BURRIEL

II ÈPOCA

inauguració desaparebuda



Cartellera de Cinema Benicarló i Vinaròs del 4 al 7 d'agost

Benicarló

Vinaròs

REGIO

CAPITOL

J. J. CINEMA

COLISEUM

LOS PICAPIEDRA EN VIVA ROCK VEGAS
 Divendres 22:30
 Dissabte 19:45 i 22:30
 Diumenge 17:00, 19:45 i 22:30
 Dilluns 19:45 i 22:30

60 SEGUNDOS
 Divendres 22:30
 Dissabte 19:45 i 22:30
 Diumenge 17:00, 19:45 i 22:30
 Dilluns 19:45 i 22:30

EL PATRIOTA
 Divendres 22:30
 Dissabte 19:45 i 22:30
 Diumenge 17:00, 19:45 i 22:30
 Dilluns 19:45 i 22:30

TANCAT PER VACANCES

DOLBY ESTEREO DIGITAL